

Overseas Market Access Requirements Notification - Animal Products Act 1999

Regulation & Assurance Branch, Animal and Animal Products Directorate, Ministry for Primary Industries

Ref: AE-MX-05

Date: 8 January 2018

CATANI.MX 29 January 2018 – BREEDING CATTLE TO THE UNITED MEXICAN STATES

1. Statutory authority

Pursuant to section 60, section 62(1) and section 167 of the Animal Products Act 1999 I notify the following:

(i) the issue under section 60 of the export requirements for BREEDING CATTLE TO THE UNITED MEXICAN STATES CATANI.MX 29 January 2018;

(ii) the revocation of BOVANIEC.MX 8 May 2015 – BREEDING CATTLE TO MEXICO;

(iii) the determination under section 62(1) of the format and content of the official assurance for breeding cattle to the United Mexican States.

This notice takes effect from the 29th of January 2018.

Dated at Wellington this 12th day of January 2018.

Signed: Howard Pharo
Manager Imports & Exports Animals
Animal & Animal Products Directorate
Regulation & Assurance Branch
(acting under delegated authority)

2. United Mexican States requirements

Breeding cattle exported from New Zealand to the United Mexican States must be accompanied by an official assurance in the form of a completed zoosanitary certificate.

The zoosanitary certificate as specified below must be completed and certified, after due enquiry, by an Official Veterinarian of the Ministry for Primary Industries.

Explanatory note:

If the zoosanitary certificate is not certified then the breeding cattle do not satisfy the conditions in the notice. Likewise, if the breeding cattle do not satisfy the zoosanitary requirements in the certificate, then the certificate will not be certified.



Certificate No:

NEW ZEALAND MINISTRY FOR PRIMARY INDUSTRIES

ZOOSANITARY CERTIFICATE / CERTIFICADO ZOOSANITARIO

Commodity:
Artículo: BREEDING CATTLE

To:
A: UNITED MEXICAN STATES

Exporting Country:
País exportador: NEW ZEALAND

Competent Authority:
Autoridad competente: MINISTRY FOR PRIMARY INDUSTRIES

I: IDENTIFICATION OF ANIMALS / IDENTIFICACION DE LOS ANIMALES

Identification / <i>Identificación</i>		Breed / <i>Casta</i>	Sex / <i>Sexo</i>	Age / <i>Edad</i>
RFID	Visual			

Total number of animals / *Cantidad total de animales:*

II: SOURCE OF ANIMALS / PROCEDENCIA DE LOS ANIMALES

Name and address of exporter / *Nombre y dirección del exportador:*
.....

Name and address of pre-export isolation facility / *Nombre y dirección de la instalación de aislamiento pre-exportación:*
.....

Name and address of establishment of origin / *Nombre y dirección del establecimiento de origen:*
.....

III: DESTINATION OF ANIMALS / DESTINO DE LOS ANIMALES

Name and address of importer / *Nombre y dirección del importador:*
.....

Means and identification of transport / *Medio e identificación de transporte:*

IV: SANITARY INFORMATION / INFORMACION SANITARIA

VETERINARY CERTIFICATE / CERTIFICADO VETERINARIO

I, , being an Official Veterinarian of the New Zealand Government hereby certify, after due enquiry, with respect to the animals identified in this certificate that /

Yo, , funcionario veterinario del gobierno de Nueva Zelandia, después de realizar las investigaciones requeridas con respecto a los animales identificado en la certificado, certifico que:

1 Country freedom / El país es libre de

- 1.1 New Zealand is free from Aino disease, akabane disease, anthrax, bluetongue, bovine brucellosis (*B. abortus* and *B. melitensis*), bovine ephemeral fever, contagious bovine pleuropneumonia, foot-and-mouth disease, rabies and rinderpest / *Nueva Zelandia es libre de la enfermedad de akabane, antrax, lengua azul, brucelosis bovina (B. abortus and B. melitensis), fiebre efimera bovina, pleuroneumonia contagiosa bovina, fiebre aftosa, rabia y peste bovina.*
- 1.2 New Zealand is recognised by the World Animal Health Organization (OIE) as having a negligible BSE risk in accordance with the Terrestrial Animal Health Code / *Nueva Zelandia es reconocida por la Organizacion Mundial de Salud Animal (OIE) de tener un riesgo insignificante de EEB de acuerdo con el Codigo Sanitario de Animales Terrestres.*
- 1.3 New Zealand does not have endemic populations of *Boophilus* spp. ticks / *Nueva Zelandia es libre de poblaciones endémicas de garrapatas de la especie Boophilus spp.*

2 Farm of origin and isolation / Granja de origen y aislamiento

- 2.1 The farm(s) of origin of the animals have not been subject to zoo-sanitary restrictions due to diseases of ruminants during the twelve (12) months prior to export / *La granja de proveniencia de los animales debe estar libre de restricciones zoo-sanitarias en resultado de presentar enfermedades de rumiantes 12 meses previamente al día de exportación.*
- 2.2 The cattle intended for export have only resided in herds that are free from bovine tuberculosis under the National Pest Management Plan for Bovine Tuberculosis / *El ganado a exportar solamente ha residido en manadas que son libres de tuberculosis bovina bajo el Plan Nacional de Manejo de Plagas para Tuberculosis Bovina.*
- 2.3 During the twelve (12) months prior to the entry to the pre-export isolation facility, the cattle intended for export have resided in herds that have not had any clinical cases of Aino, Akabane, anaplasmosis, bluetongue, bovine ephemeral fever, bovine viral diarrhoea / mucosal disease (BVD/MD), campylobacteriosis, dermatophytosis, enzootic bovine leucosis (EBL), hydatidosis, infectious bovine rhinotracheitis (IBR), paratuberculosis, theileriosis, trichomoniasis, and any other notifiable disease of cattle / *Durante los doce (12) meses previos al ingreso de los animales a las instalaciones de aislamiento antes de la exportacion, el ganado a exportar ha residido en manadas que no han presentado casos clinicos de Aino, Akabane, anaplasmosis, lenga azul, fiebre efimera bovina, diarrea viral bovina/enfermedad de las mucosas (DVB/EM), campilobacteriosis, dermatofitosis, leucosis bovina enzootica (LEB), hidatidosis,*

rinotraqueitis infecciosa bovina (RIB), paratuberculosis, theileriosis, tricomoniasis, y cualquier otra enfermedad notificable en ganado.

2.4 The cattle were isolated in an officially approved facility(s), and under supervision of an Official Veterinarian, for at least fourteen (14) days before the scheduled date of export, and showed no clinical signs of infectious diseases during that time / *El ganado fue aislado en una instalacion oficialmente aprobada, y bajo la supervision de un veterinario oficial, por lo menos catorce (14) dias antes de la fecha de exportacion, y no mostro senales clinicas de enfermedades infecciosas durante ese periodo de tiempo.*

3 Vaccination, treatment and examination / *Vacunacion, tratamiento y examen*

3.1 The cattle intended for export are individually identified with a Radio Frequency Identification Device (RFID) tag approved in New Zealand under the National Identification and Tracing scheme (NAIT) / *El ganado a exportar esta individualmente identificado con un dispositivo de radio frecuencia de identificacion (RFID) aprobado en Nueva Zelandia bajo el Esquema Nacional de Identificacion y Rastreo (NAIT).*

3.2 The cattle intended for export are of New Zealand origin and are not part of an eradication programme for any infectious disease or epidemic / *El ganado a exportar son originarios de Nueva Zelandia y no forma parte de un programa de erradicacion de alguna enfermedad infecciosa o epidemia.*

3.3 With regard to bovine tuberculosis / *Con respecto a tuberculosis bovina:*

3.3.1 *[New Zealand is free from bovine tuberculosis according to the recommendations of the OIE / *Nueva Zelandia es libre de tuberculosis bovina de acuerdo a las recomendaciones de la OIE*]

OR / O

3.3.2 *[Within sixty (60) days prior to entry to the pre-export isolation facility and at least twenty one (21) days prior to the scheduled date of export, the cattle intended for export were individually tested for bovine tuberculosis using a caudal fold test or comparative cervical test. / *Dentro de sesenta (60) días previos a la entrada a la instalación de aislamiento previo a la exportación en por lo menos veinti'un (21) días antes de la fecha de exportación, el ganado a exportar fue individualmente analizado mediante una prueba de laboratorio para tuberculosis bovina, utilizando una prueba de pliegue caudal o prueba cervical comparativa.*

Date of test / *Fecha de la prueba:*

(*Delete as applicable / *Eliminar como corresponda*)

- 3.4 Within sixty (60) days of entry to the pre-export isolation facility the cattle intended for export were vaccinated against infectious bovine rhinotracheitis (IBR) and bovine viral diarrhoea (BVD) using an inactivated vaccine registered in New Zealand / *Dentro de sesenta (60) días previos a la entrada a la instalación de aislamiento previo a la exportación, el ganado a exportar fue vacunado en contra de rinotraqueitis infecciosa bovina (IBR) y diarrea viral bovina (BVD) utilizando una vacuna inactivada registrada en Nueva Zelanda.*

Name(s) of vaccine / *Nombre (s) de la vacuna:*

Date(s) of vaccination / *Fecha(s) de vacunación:*

- 3.5 Within sixty (60) days prior to entry to the pre-export isolation facility the cattle were vaccinated against leptospirosis (serovars hardjo and pomona) / *Dentro de sesenta (60) días previos a la entrada a la instalación de aislamiento antes de la exportación, el ganado fue vacunado en contra de leptospirosis (serotipos hardjo y Pomona).*

Name of Vaccine / *Nombre de la vacuna:*

Date of vaccination / *Fecha de vacunación:*

- 3.6 Within sixty (60) days prior to entry to the pre-export isolation facility the cattle were vaccinated against clostridial diseases (including blackleg and malignant edema) / *Dentro de sesenta (60) días previos a la entrada a la instalación de aislamiento antes de la exportación, el ganado fue vacunado en contra de enfermedades clostridiales (incluso carbón sintomático y edema aligno).*

Name of Vaccine / *Nombre de la vacuna:*

Date of vaccination / *Fecha de vacunación:*

- 3.7 While in the pre-export isolation facility, and under official supervision, the cattle were treated for ectoparasites, including ticks using a product registered for the use in cattle / *Mientras el ganado se mantuvo en la instalación de aislamiento antes de la exportación, y bajo supervisión oficial, recibió un tratamiento en contra de ectoparasitos incluyendo garrapatas.*

Name of product / *Nombre del producto:*

Active ingredients / *Ingredientes activos:*

Date of treatment / *Fecha del tratamiento:*

- 3.8 The cattle were examined by a veterinarian within three (3) days of the scheduled date of export, and were found to be clinically healthy, free of evidence of infectious diseases, significant injuries, lacerations, visible tumours or ectoparasites, and fit to travel / *El ganado fueron examinados por un veterinario dentro de los tres (3) días de la fecha programada para el envío y se encontró que estaban clínicamente sanos, sin evidencia de enfermedades infecciosas, libres de heridas considerables, laceraciones o tumores visibles y se encontraron libres de ectoparásitos y óptimos para viajar.*

- 3.9 On the scheduled date of shipment none of the cattle for export were more than six (6) months pregnant or less than six (6) months old / *A la fecha programada de embarque ninguno de los animales a exportar tenia mas de seis (6) meses de embarazo o no tenía menos de seis (6) meses de edad.*

.....

Signature of Official Veterinarian	Official Stamp and Date
<i>Firma del veterinario oficial</i>	<i>Fecha y sello oficial</i>
Ministry for Primary Industries	

.....

.....

Name and address of office / *Nombre y dirección de la oficina*

NB: The Official Veterinarian must sign, date and stamp each page of the veterinary certificate using a different colour ink to the paper and the print, and, where applicable, sign, date and stamp each page of the documents (e.g. laboratory reports) that form part of the extended health certification.

EXPORT CERTIFICATION

(This is not part of the official certification)

COMMODITY: BREEDING CATTLE

COUNTRY: UNITED MEXICAN STATES

NOTES: This export certificate replaces the certificate dated 8 May 2015. The certificate was updated as a result of changes to the Mexican requirements, notified in March 2015. The certificate was approved for use by Mexico on 20 December 2017.

1. No Import Permit is required.
2. Animals that are identified as having fresh or healing wounds after the examination in clause 3.8 should be removed from the consignment and not exported.
3. Animals must be transported in homogeneous lots with respect to age, weight and gender (including pregnancy state).
4. Only animals initially destined for the same establishment in Mexico can be included in a single certificate. If a consignment consists of animals for a number of destinations (initially) in Mexico, multiple certificates should be issued.
5. To assist with the clearance of the consignment by the Mexican authorities, animals should be grouped according to their class (male, female) and age in the identification table or schedule.
6. Mexico may send Official Veterinarians to New Zealand to inspect the cattle prior to export at the cost of the exporter.
7. The importer must notify the General Directorate for Animal and Plant Health Inspection about the importation forty five (45) days before the shipping date.

Section 61A of the Animal Products Act 1999 states that 'The Crown is not liable, and nor is the Director-General or any employee of the Ministry liable, for any loss arising through the refusal or failure of the relevant authority of an overseas market to admit export animal material or animal product to that market'.